

2.6

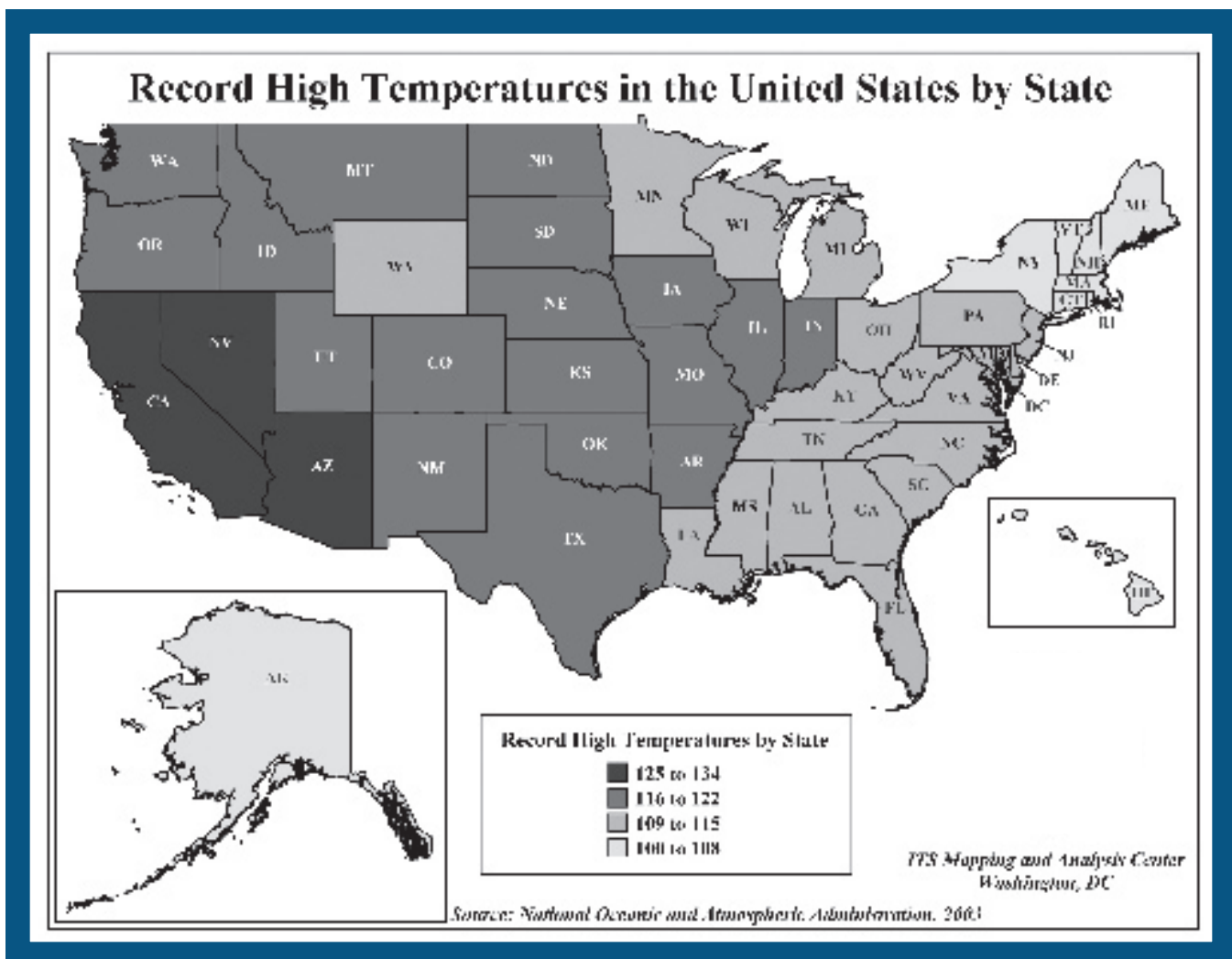
# Calor extremo



El calor mata porque hace que el cuerpo humano se esfuerce más allá de sus límites. En condiciones de calor extremo y alta humedad, la evaporación disminuye y el cuerpo tiene que trabajar más para mantener su temperatura normal.

La mayoría de los trastornos causados por el calor ocurren debido a que la víctima ha estado expuesta al calor excesivo o ha hecho demasiado ejercicio para su edad o condición física. Los ancianos, los niños pequeños, los enfermos y las personas obesas tienen mayores probabilidades de sucumbir al calor extremo.

Las condiciones que pueden inducir las enfermedades relacionadas con el calor incluyen condiciones atmosféricas de remanso y mala calidad del aire. En consecuencia, las personas que residen en zonas urbanas tienen un mayor riesgo de sufrir los efectos de una ola de calor prolongada que los que residen en zonas rurales. Además, el asfalto y el concreto retienen el calor por más tiempo y lo liberan paulatinamente por la noche, lo cual produce temperaturas nocturnas más altas, conocidas como el “efecto de isla de calor urbano”.



### Conozca los términos

Familiarícese con estos términos que le ayudarán a identificar un riesgo de calor extremo:

#### Ola de calor

Período prolongado de calor excesivo, a menudo combinado con humedad excesiva.

#### Índice de calor

Un número en grados Fahrenheit (F) que indica cuánto calor hace cuando la humedad relativa se agrega a la temperatura del aire. Una exposición a pleno rayo del Sol puede aumentar el índice en 15 grados.

#### Calambres

Dolores y espasmos musculares ocasionados por un esfuerzo excesivo. Aunque los calambres son el síntoma menos grave, a menudo son la primera señal de que el cuerpo tiene problemas con el calor.

#### Agotamiento

Típicamente ocurre cuando la gente hace demasiado ejercicio o trabaja en un lugar caliente y húmedo donde el cuerpo pierde líquidos a través del sudor abundante. El flujo de sangre a la piel aumenta, causando que la irrigación sanguínea disminuya en los órganos vitales. Esto provoca una forma de choque leve. Si no se trata, el estado de la víctima empeorará. La temperatura del cuerpo continuará subiendo y la víctima puede sufrir una insolación.

#### Insolación

La insolación pone en peligro la vida. El sistema de control de temperatura de la víctima, que produce sudor para refrescar el cuerpo, deja de funcionar. La temperatura corporal sube tanto que puede causar daños cerebrales y la muerte si el cuerpo no se enfría rápidamente.

#### Golpe de sol

Sinónimo de insolación.

## Adopte medidas de protección

Para prepararse para el calor extremo, haga lo siguiente:

Antes del calor extremo

- Instale acondicionadores de aire ceñidos a las ventanas; aislelos si es necesario.
- Examine los conductos del aire acondicionado para ver si están bien aislados.
- Instale reflectores temporales en las ventanas (para usarlos entre las ventanas y las cortinas), como cartón forrado de papel de aluminio, para reflejar el calor hacia el exterior.
- Coloque burletes en los cantos de las puertas y ventanas para que retengan el aire fresco en el interior.

- Cubra las ventanas que reciben los rayos solares por la mañana o por la tarde con cortinas, pantallas, toldos o persianas. (Los toldos o persianas reducen el calor que entra en una casa hasta en 80 por ciento.)
- Mantenga las contraventanas instaladas todo el año.

---

### Durante una emergencia de calor

Los siguientes son lineamientos sobre lo que debe hacer si hace mucho calor:

- Permanezca en interiores todo lo posible y limite la exposición al sol.
- Si no tiene aire acondicionado, permanezca en el piso bajo lejos de la luz del sol.
- Considere pasar la parte del día en que hace más calor en edificios públicos, como bibliotecas, escuelas, cines, centros comerciales y otras instalaciones de la comunidad. La circulación del aire enfría el cuerpo porque aumenta el índice de evaporación del sudor.
- Ingiera comidas bien balanceadas, ligeras y regulares. Evite usar tabletas de sal a menos que el médico se lo indique.
- Beba agua en abundancia. Las personas que padecen de epilepsia o de enfermedades cardíacas, renales o del hígado; las que siguen una dieta que restringe los líquidos o que tienen problemas de retención de líquidos deben consultar al médico antes de aumentar la ingesta de líquidos.
- Limite la ingestión de bebidas alcohólicas.
- Vístase con ropa suelta, ligera y de colores claros que cubran tanta piel como sea posible.
- Protéjase la cara y la cabeza con un sombrero de ala ancha.
- Comuníquese con parientes, amigos y vecinos que no tengan aire acondicionado y que pasen mucho tiempo solos.
- Nunca deje a los niños o a los animales domésticos solos en vehículos cerrados.
- Evite el trabajo arduo durante la parte del día en que hace más calor. Use un sistema de compañero cuando trabaje en calor extremo y tome descansos frecuentes.



### Primeros auxilios para enfermedades inducidas por el calor

El calor extremo conlleva la posibilidad de provocar las enfermedades inducidas por el calor. En la siguiente tabla se enumeran estas enfermedades, sus síntomas y el tratamiento de primeros auxilios.

Condición	Síntomas	Primeros auxilios
Quemadura de sol	Enrojecimiento de la piel y dolor, posible hinchazón, ampollas, fiebre, dolor de cabeza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tome una ducha; use jabón para eliminar los aceites que obstruyen los poros y evitan que el cuerpo se refresque de forma natural.</li> <li>• Aplique apósitos estériles secos en las ampollas y obtenga atención médica.</li> </ul>
Calambres	Espasmos dolorosos, usualmente en las piernas y los músculos abdominales. Sudor abundante.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lleve a la víctima a un lugar más fresco.</li> <li>• Estire ligeramente los músculos afectados y aplique masaje con suavidad para aliviar los espasmos.</li> <li>• Cada 15 minutos, déle medio vaso de agua fresca para que lo beba a sorbos. (No le dé líquidos con cafeína o alcohol.)</li> <li>• Interrumpa los líquidos si la víctima tiene náuseas.</li> </ul>
Agotamiento	Sudor profuso, pero la piel puede estar fría, pálida o enrojecida. Pulso débil. Es posible que la temperatura del cuerpo sea normal, pero probablemente aumentará. Es posible que sufra desmayos o mareos, náusea, vómito, agotamiento y dolor de cabeza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acueste a la víctima en lugar fresco.</li> <li>• Afloje o quítele la ropa.</li> <li>• Aplique paños frescos y húmedos.</li> <li>• Abanique a la víctima o trasládela a un lugar con aire acondicionado.</li> <li>• Déle sorbos de agua si la víctima está consciente.</li> <li>• Asegúrese de que beba despacio el agua.</li> <li>• Déle medio vaso de agua fresca cada 15 minutos.</li> <li>• Interrumpa el agua si la víctima tiene náuseas.</li> <li>• Busque atención médica de inmediato si la víctima vomita.</li> </ul>
Insolación (emergencia médica grave)	Temperatura corporal alta (más de 105°); piel caliente, roja y seca; pulso rápido y débil y respiración agitada y superficial. Es probable que la víctima no sude, a menos que ya estuviera sudando por una actividad agotadora reciente. Posible pérdida del conocimiento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llame al 9-1-1 o a los servicios médicos de emergencia, o lleve a la víctima a un hospital inmediatamente. <b>Una demora puede ser fatal.</b></li> <li>• Traslade a la víctima a un ambiente más fresco.</li> <li>• Quítele la ropa.</li> <li>• Trate de darle un baño en agua fresca, o de refrescarla con una esponja o sábana mojada para reducir la temperatura del cuerpo.</li> <li>• Fíjese si tiene problemas para respirar.</li> <li>• Tenga suma precaución.</li> <li>• Use ventiladores y aire acondicionado.</li> </ul>

### Información adicional

Una sequía prolongada, el manejo deficiente del suministro de agua o la contaminación de una fuente superficial de abastecimiento de agua o de un manto acuífero pueden provocar una situación de emergencia por la escasez de agua.

La sequía puede afectar regiones territoriales extensas y a grandes sectores de la población. La sequía también crea condiciones ambientales que aumentan el riesgo de que se presenten otros problemas, como incendios, inundaciones repentinas y posibles derrumbes de tierra y desprendimientos de escombros.

Si el agua se conserva, habrá más agua disponible para cubrir las necesidades cruciales de todos. El Apéndice A contiene sugerencias detalladas para conservar el agua tanto en interiores como en exteriores. Haga que estas prácticas formen parte de su vida diaria y colabore a preservar este recurso esencial..

### Después del calor extremo

Siga las instrucciones para recuperarse tras un desastre en la Parte 5.



## Evaluación de conocimientos

Usted y un amigo estuvieron un tiempo a la intemperie bajo el rayo del sol. Poco después de entrar, su amigo se queja de náuseas y dolor de cabeza, pero le dice que no hay nada de qué preocuparse, ya que probablemente se trata de una alergia a un alimento.

¿Qué le aconsejaría hacer?

Respuesta: Buscar atención médica de inmediato e interrumpir la ingesta de agua.

## Para más información

---

Si necesita más información sobre cualquiera de estos temas, los siguientes recursos serán de utilidad.

---

### Servicio Meteorológico Nacional

### Publicaciones

*Heat Wave: A Major Summer Killer.* Folleto electrónico que describe el índice de calor, los trastornos provocados por el calor y sugerencias de seguridad para enfrentar una ola de calor. Disponible en Internet en:  
[www.nws.noaa.gov/om//brochures/heat\\_wave.htm](http://www.nws.noaa.gov/om//brochures/heat_wave.htm)



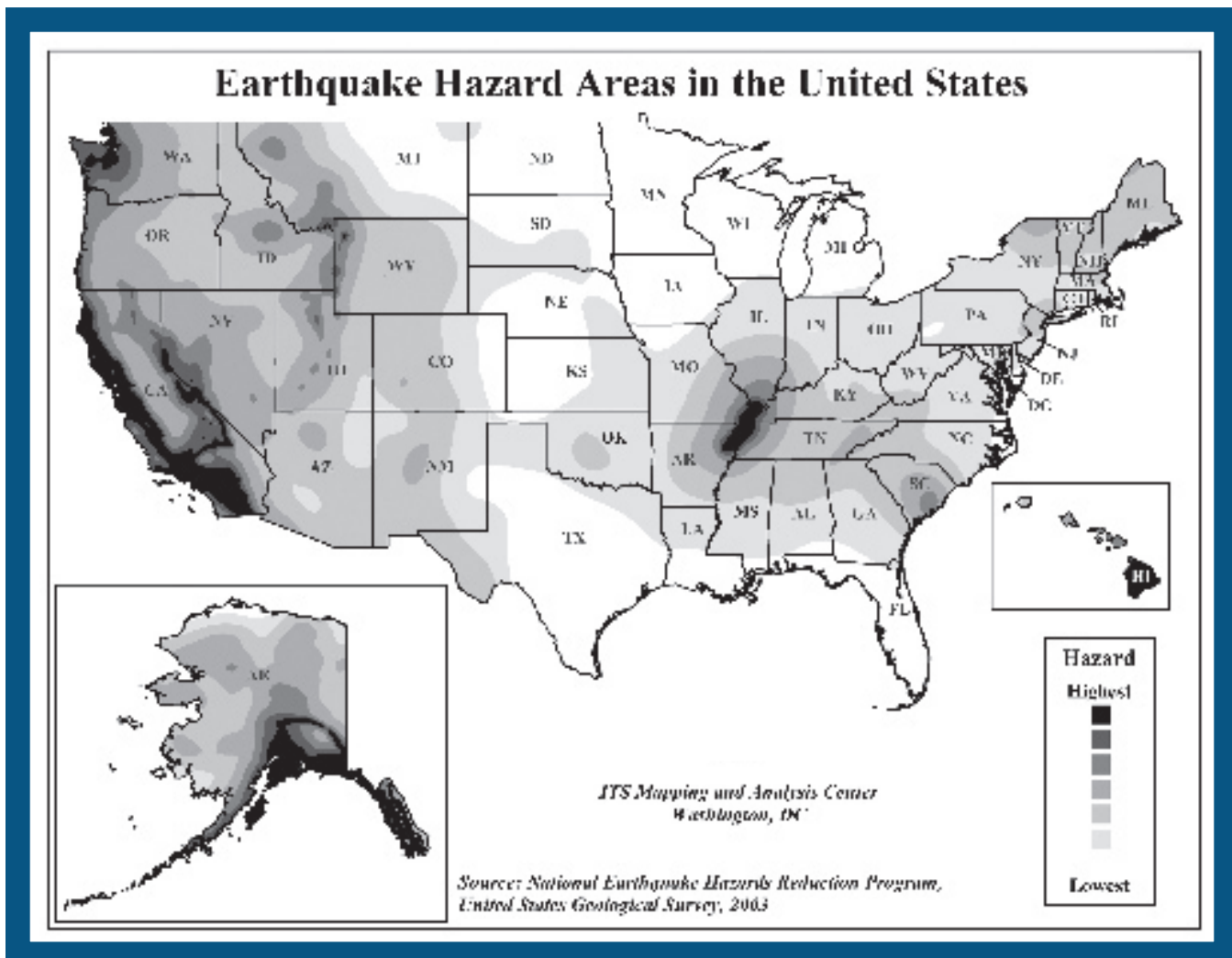


2.7

# Terremotos



Uno de los fenómenos naturales más aterradores y destructivos es un terremoto fuerte y sus terribles repercusiones. Un terremoto es un movimiento repentino de la Tierra, ocasionado por la liberación brusca de presión acumulada a través de mucho tiempo. Desde hace cientos de millones de años, las fuerzas de las placas tectónicas han moldeado la Tierra, ya que las enormes placas que forman la superficie la Tierra se mueven lentamente sobre, debajo y a lo largo de otras. En ocasiones, el movimiento es gradual. Otras veces, las placas están unidas y no pueden liberar la energía acumulada. Cuando ésta llega a cierto nivel, las placas se separan. Si el terremoto ocurre en una zona habitada, puede causar muchas muertes, heridos y cuantiosos daños materiales.



### Conozca los términos

Familiarícese con estos términos que le ayudarán a identificar un riesgo de terremoto:

#### Terremoto

Un deslizamiento o movimiento repentino de una parte de la corteza terrestre, acompañado y seguido de una serie de vibraciones.

#### Temblor secundario

Un terremoto de similar o menor intensidad que sigue al terremoto principal.

#### Falla

La fractura en la que ocurre el desplazamiento durante un terremoto. El deslizamiento puede variar entre menos de una pulgada y más de 10 yardas en un terremoto fuerte.

#### Epicentro

El lugar en la superficie de la Tierra directamente encima del punto en la falla donde comenzó la fractura del terremoto. Una vez que empieza el deslizamiento, se expande a lo largo de la falla durante el terremoto y puede abarcar cientos de millas antes de detenerse.

#### Ondas sísmicas

Vibraciones que viajan hacia fuera desde la falla del terremoto a velocidades de varias millas por segundo. Aunque el deslizamiento en la falla directamente debajo de una estructura puede causar muchos daños, las vibraciones de las ondas sísmicas son lo que ocasiona más destrucción durante los terremotos.

#### Magnitud

La cantidad de energía liberada durante un terremoto, que se calcula a partir de la amplitud de las ondas sísmicas. Una magnitud de 7.0 en la escala de Richter indica un terremoto sumamente fuerte. Cada número entero de la escala representa un incremento de aproximadamente 30 veces más energía liberada de lo que el número entero anterior representa. Por lo tanto, un terremoto que mide 6.0 es aproximadamente 30 veces más potente que uno que mide 5.0.

## Adopte medidas de protección

Las siguientes son cosas que puede hacer para protegerse a sí mismo, a su familia y sus bienes en caso de un terremoto:

### Antes de un terremoto

- Repare los cables eléctricos defectuosos, las tuberías de gas con fugas y las conexiones inflexibles de los servicios públicos. Consiga la ayuda profesional que corresponda. No trabaje con tuberías de gas o cables eléctricos usted mismo.

- Sujete con pernos y asegure a la pared el calentador de agua, refrigerador, caldera y aparatos que usen gas. Si así lo recomienda su compañía de gas, mande instalar una válvula automática de cierre del gas que se active con las vibraciones fuertes.
- Coloque los objetos grandes y pesados en los estantes inferiores. Fije a las paredes los estantes, espejos y marcos grandes para retratos. Apuntale los objetos altos o aquellos cuya parte superior sea pesada.
- Almacene los alimentos en botellas o frascos, la cristalería, la vajilla y otros artículos frágiles en estantes inferiores o en gabinetes que puedan cerrarse completamente.
- Asegure los accesorios de iluminación en el techo.
- Asegúrese de que la residencia esté firmemente sujeta a sus cimientos.
- Instale accesorios flexibles en las tuberías para evitar escapes de gas o de agua. Los accesorios flexibles son más resistentes a roturas.
- Busque lugares seguros en cada habitación debajo de una mesa fuerte o contra una pared interior. Refuerce esta información trasladándose a estos lugares en cada simulacro.
- Lleve a cabo simulacros de terremotos con su familia: ¡Agáchese, cúbrase y sujétese!

### Durante un terremoto

Reduzca sus movimientos durante un terremoto a unos cuantos pasos para ir a un lugar seguro cercano. Permanezca en interiores hasta que el temblor haya pasado y esté seguro de que no hay peligro para salir.

Si se encuentra en:	Haga lo siguiente:
Interiores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Busque refugio debajo de un escritorio, mesa o banco fuerte, o junto a una pared interior, y sujétese. Si no hay una mesa o escritorio cerca de usted, cúbrase la cara y la cabeza con los brazos y póngase en cuclillas en un rincón interior del edificio.</li> <li>• Manténgase alejado de vidrios, ventanas, puertas o paredes exteriores y de todo lo que pueda caerse, tal como lámparas y muebles.</li> <li>• Si está en la cama cuando empieza el terremoto, quédese ahí, agárrese y protéjase la cabeza con una almohada, a menos que esté debajo de una lámpara de techo pesada que pueda caerse. En ese caso, vaya a lugar seguro más cercano.</li> <li>• Vaya a refugiarse debajo el marco de una puerta sólo si está cerca y usted sabe que se trata de un puerta de carga apuntalada fuertemente.</li> <li>• Quédese adentro hasta que pase el temblor y no haya peligro para salir. La mayoría de las lesiones durante los terremotos ocurren cuando los objetos que caen golpean a la gente que entra y sale de los edificios.</li> <li>• Tenga en cuenta que puede haber interrupciones en el suministro de electricidad o que los sistemas de aspersión o alarmas contra incendios pueden activarse.</li> <li>• <b>NO use los ascensores.</b></li> </ul>
Exteriores	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quédese donde está.</li> <li>• Aléjese de edificios, postes de luz y cables eléctricos.</li> </ul>

Si se encuentra en:	Haga lo siguiente:
En un vehículo en movimiento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deténgase tan rápido como la seguridad se lo permita y permanezca en el vehículo. Evite detenerse cerca o debajo de edificios, árboles, puentes elevados y cables eléctricos.</li> <li>• Proceda con cautela una vez que el terremoto haya pasado, y esté pendiente de daños en las calles y puentes.</li> </ul>
Atrapado debajo de los escombros	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No encienda fósforos.</li> <li>• No se mueva ni levante polvo.</li> <li>• Cúbrase la boca con un pañuelo o prenda de ropa.</li> <li>• Golpee un tubo o pared para que los socorristas puedan localizarlo. Use un silbato si lo tiene a la mano. Grite sólo como último recurso; si grita, puede inhalar cantidades peligrosas de polvo.</li> </ul>

- Prepárese para los temblores secundarios. Las ondas de choque secundarias generalmente son menos violentas que el terremoto principal, pero pueden ser suficientemente fuertes para causar más daños en las estructuras debilitadas.
- Abra los muebles con cuidado. Cuídese de los objetos que podrían caer de los estantes.
- No se acerque a las zonas dañadas a menos que la policía, los bomberos o las organizaciones de ayuda le hayan pedido específicamente que colabore.
- Si vive en una zona costera, tenga en cuenta que existe la posibilidad de que se produzcan tsunamis, que también se conocen como olas sísmicas (erróneamente llamadas “marejadas”). Cuando las autoridades locales emitan una advertencia de tsunami, dé por un hecho que una serie de olas peligrosas se acercan. Aléjese de las playas.

**Después de un terremoto**



## Evaluación de conocimientos

Evalúe su conocimiento sobre lo que debe hacer durante un terremoto. En cada pregunta, elija la respuesta A o B y encierre en un círculo la respuesta correcta. Cuando termine, verifique sus respuestas con la clave que aparece en la parte inferior de esta página.

¿Qué medidas debe tomar durante un terremoto? La respuesta varía dependiendo de dónde se encuentre usted cuando empiece el terremoto. En cada situación, seleccione la mejor opción entre las que se mencionan.

1. En casa	A. Quedarse en la casa B. Salir a la calle
2. En cama	A. Ir a una ventana para ver lo que ocurre B. Quedarse en cama y protegerse la cabeza con una almohada
3. En cualquier edificio	A. Pararse debajo del marco de una puerta B. Ponerse en cuclillas en un rincón interior, lejos de la pared exterior
4. En la planta alta de un edificio de departamentos	A. Bajar en el ascensor a la planta baja tan pronto como sea posible B. Permanecer en un cuarto interior debajo de un escritorio o mesa
5. En exteriores	A. Correr al edificio más cercano B. Alejarse de los edificios
6. Conduciendo un automóvil	A. Detener el automóvil en un área abierta B. Detener el automóvil debajo de un puente elevado

Clave de respuestas  
1. A 2. B 3. B 4. B 5. B 6. A



## Para más información

Si necesita más información sobre cualquiera de estos temas, los siguientes recursos le serán de utilidad.

*Avoiding Earthquake Damage: A Checklist for Homeowners.* Sugerencias de seguridad para antes, durante y después de un terremoto.

Publicaciones de FEMA

*Preparedness in High-Rise Buildings.* FEMA-76. Sugerencias de seguridad en un terremoto para residentes de torres de departamentos.

*Learning to Live in Earthquake Country: Preparedness in Apartments and Mobile Homes.* L-143. Sugerencias de seguridad sobre la preparación para terremotos, dirigidas a residentes de departamentos y casas móviles.

*Family Earthquake Safety Home Hazard Hunt and Drill.* FEMA-113. Cómo identificar riesgos en las casas; cómo realizar simulacros de terremoto.

*Earthquake Preparedness: What Every Childcare Provider Should Know.* FEMA 240. Publicación para maestros y para presentación a los niños. Disponible en Internet en: [www.fema.gov/kids/tch\\_eq.htm](http://www.fema.gov/kids/tch_eq.htm)







2.8

# Volcanes

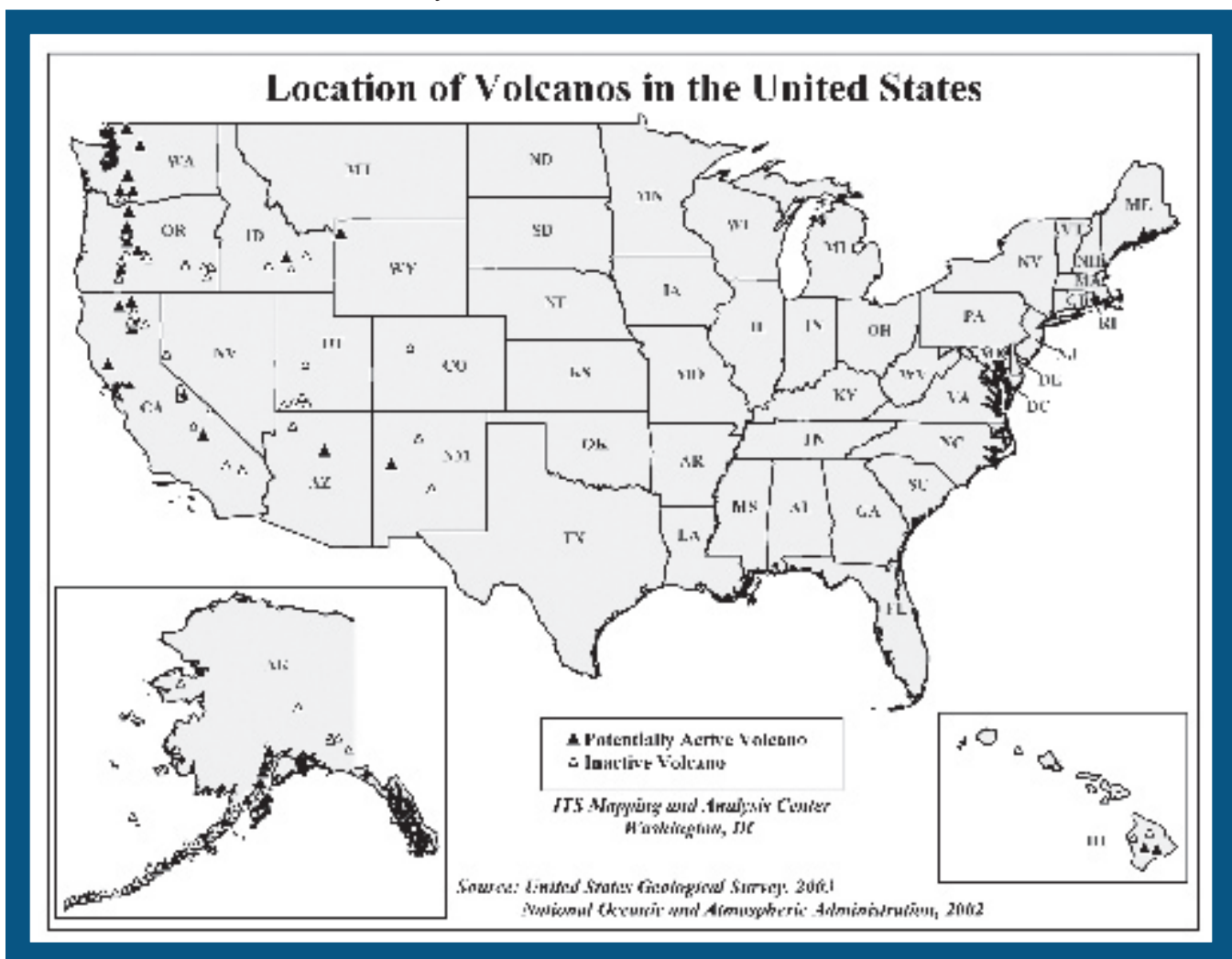


Un volcán es un respiradero a través del cual la roca fundida escapa a la superficie de la tierra. Cuando la presión de los gases dentro de la roca fundida es demasiado fuerte, ocurre una erupción. Las erupciones pueden ser moderadas o explosivas. Puede haber ríos de lava, paisajes arrasados, gases venenosos, lluvia de fragmentos de roca y cenizas.

Debido a su intenso calor, los ríos de lava también presentan riesgos serios de incendio. La lava destruye todo a su paso, pero la mayoría se mueve con suficiente lentitud para que la gente pueda desalojar el área.

La ceniza volcánica fresca, hecha de roca pulverizada, puede ser abrasiva, ácida, arenosa, gaseosa y olorosa. Aunque no es inmediatamente peligrosa para la mayoría de los adultos, la combinación de gas ácido y ceniza puede causar daños en los pulmones de los niños pequeños, los adultos mayores o las personas que padecen de enfermedades respiratorias graves. La ceniza volcánica también puede dañar la maquinaria, incluidos los motores y los equipos eléctricos. La acumulación de cenizas mezcladas con agua puede ser muy pesada y derrumbar techos.

Las erupciones volcánicas pueden ocurrir acompañadas de otros riesgos naturales, como terremotos, aludes de lodo e inundaciones repentinas, desprendimiento de rocas y derrumbes de tierra, lluvia ácida, incendios y (en condiciones especiales) tsunamis. Los volcanes activos en EE.UU. se encuentran principalmente en Hawai, Alaska y la costa noroeste del Pacífico.



## Adopte medidas de protección

- Añada un par de gafas y una mascarilla desechable de respiración para cada miembro de la familia a su equipo de suministros para desastre.
- No se acerque a las zonas donde hay un volcán activo.

### Antes de una erupción

Los siguientes son lineamientos sobre lo que debe hacer si un volcán hace erupción en su área:

- Desaloje inmediatamente el área del volcán para evitar escombros voladores, gases calientes, explosiones laterales y ríos de lava.
- Este consciente de los aludes de lodo. El peligro de un alud de lodo aumenta cerca de los canales de los ríos y con lluvias fuertes prolongadas. Los aludes de lodo avanzan más rápido de lo que uno puede caminar o correr. Mire corriente arriba antes de cruzar un puente, y no lo cruce si ve que el alud de lodo se aproxima.
- Evite los valles de los ríos y las áreas bajas.

### Durante una erupción

#### Protección contra la lluvia de cenizas

- Use camisas de manga larga y pantalones largos.
- Use gafas protectoras y anteojos en lugar de lentes de contacto.
- Use una mascarilla para polvo o coloque un paño húmedo sobre la cara para ayudarlo a respirar.
- Aléjese de las áreas que quedan en la dirección del viento para evitar que la ceniza volcánica.
- No salga hasta que la ceniza se haya asentado, a menos que haya peligro de que el techo se derrumbe.
- Cierre las puertas, ventanas y todos los conductos de ventilación de la casa (tiros de las chimeneas, calderas, aire acondicionado, ventiladores y otros respiraderos).
- Quite la ceniza pesada de los techos planos o que tienen poco declive y de las canaletas de lluvia.
- Evite prender el motor de autos o camiones. Al conducir se levanta la ceniza volcánica, que puede obstruir los motores, dañar las partes en movimiento y hacer que el vehículo se pare.
- Evite conducir cuando haya una lluvia fuerte de ceniza, a menos que sea absolutamente necesario. Si tiene que conducir, mantenga la velocidad en 35 MPH o menos.



**Después de una erupción**

Siga las instrucciones para recuperarse tras un desastre en la Parte 5.

**Evaluación de conocimientos**

Lea el siguiente escenario y responda a la pregunta. Compruebe sus respuestas con la clave que aparece en la parte inferior de esta página.

**Escenario**

Aproximadamente una hora después de la erupción del Monte Santa Elena, las cenizas empezaron a caer en Yakima, una ciudad en el oriente de Washington. La lluvia de cenizas era tan intensa y el día se oscureció tanto que fue necesario prender las luces todo el día. Se necesitaron 10 semanas para quitar la ceniza de las calles, aceras y techos de Yakima.

Suponga que usted vive en Yakima en esa época. ¿Qué necesitaría para protegerse cuando tuviera que salir?

**Para más información**

Si necesita más información sobre cualquiera de estos temas, los siguientes recursos le serán de utilidad.

**Publicaciones****Servicio Meteorológico Nacional**

*Heat Wave: A Major Summer Killer*. Folleto electrónico que describe el índice de calor, los trastornos provocados por el calor y sugerencias de seguridad para enfrentar una ola de calor. Disponible en Internet en:  
[www.nws.noaa.gov/om//brochures/heat\\_wave.htm](http://www.nws.noaa.gov/om//brochures/heat_wave.htm)

**U.S. Geological Survey**

*Volcano Hazards Program*. Sitio Web que contiene la última información sobre actividad volcánica, reportajes, información sobre riesgos de volcanes y otros recursos. Disponible en Internet en: <http://volcanoes.usgs.gov>

Clave de respuestas  
1. Mascartillas 2. Gafas protectoras 3. Anteojos en lugar de lentes de contacto 4. Ropa que cubra el cuerpo todo lo posible.

2.9

# Derrumbes y desprendimiento de escombros

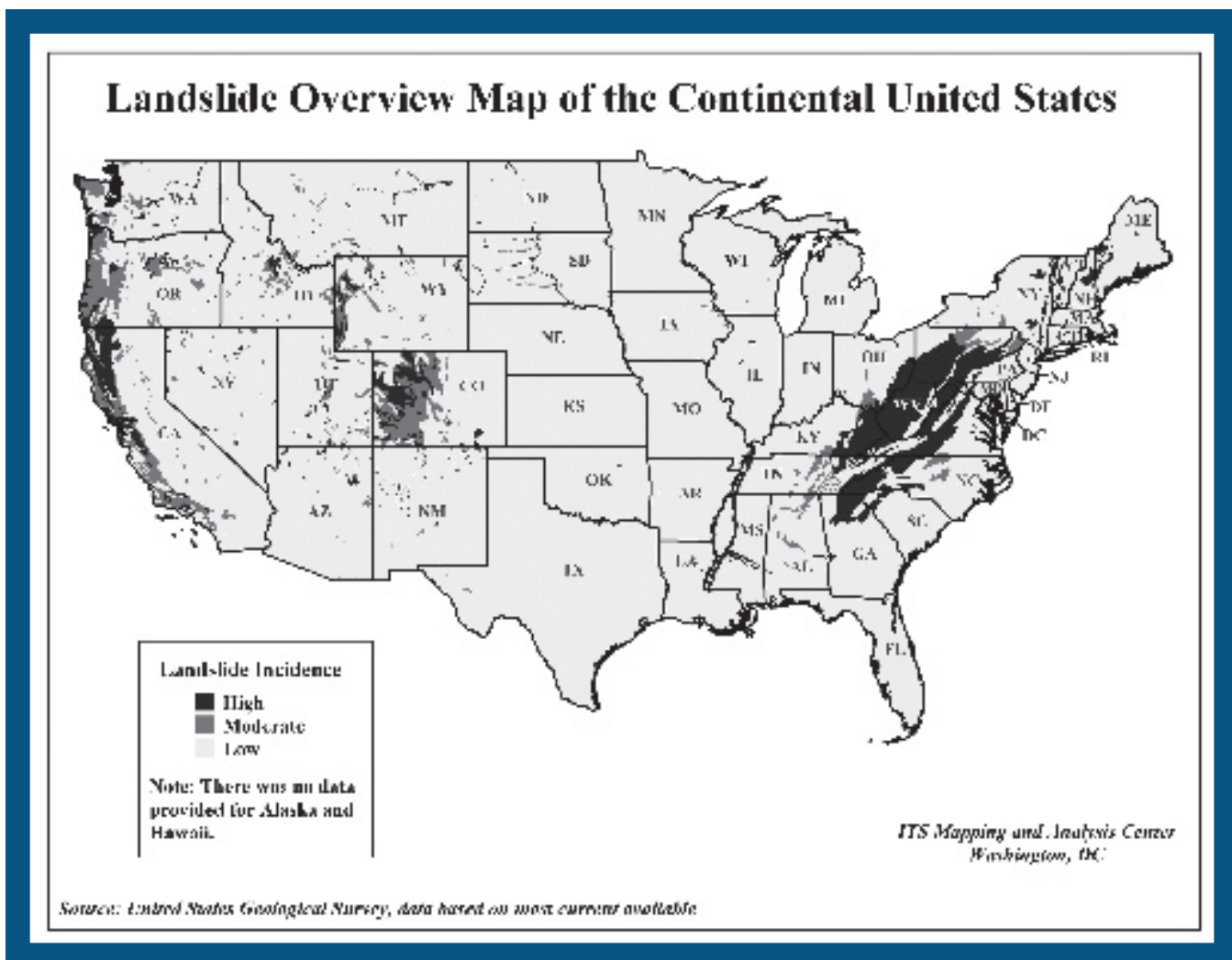




Los derrumbes de tierra ocurren en todos los estados y territorios de EE.UU., cuando masas de roca, tierra o escombros bajan por un declive. Los derrumbes de tierra pueden ser pequeños o grandes, lentos o rápidos. Son activados por tormentas, terremotos, erupciones volcánicas, incendios y por la modificación del terreno hecha por el hombre.

Los desprendimientos de escombros y lodo son ríos de roca, tierra y otros materiales saturados de agua. Se crean cuando el agua se acumula rápidamente en la tierra, durante las fuertes lluvias o cuando la nieve se derrite a gran velocidad, convirtiendo el terreno en un río caudaloso de lodo o “barro aguado”. Pueden avanzar rápidamente por declives, con poca o ninguna advertencia, a velocidades de avalancha. También pueden viajar varias millas desde su origen y aumentan de tamaño a medida que recogen árboles, piedras, automóviles y otros materiales.

Los problemas de derrumbes de tierra son causados por la mala administración del uso del suelo, en especial en regiones montañosas, desfiladeros y costas. La zonificación para el uso de terrenos, las inspecciones profesionales y el diseño adecuado pueden reducir al mínimo muchos de los problemas de derrumbes de tierra, aludes de lodo y desprendimiento de escombros.



## Adopte medidas de protección

Antes de un derrumbe de  
tierra o desprendimiento de  
escombros

Las siguientes son medidas que puede adoptar para protegerse de los efectos de un derrumbe de tierra o desprendimiento de escombros:

- No construya cerca de pendientes empinadas, junto a las faldas de una montaña, cerca de conductos del desagüe o valles de erosión natural.
- Obtenga una evaluación del terreno de su propiedad.
- Consulte a un experto profesional para obtener asesoramiento sobre las medidas correctivas que puede tomar.
- Reduzca al mínimo los peligros en su hogar: instale tuberías flexibles para evitar fugas de gas o agua, ya que estos accesorios flexibles son más resistentes a roturas (sólo la compañía de gas o un profesional debe hacer instalaciones de gas).

### Reconozca las señales de advertencia de un derrumbe de tierra

- Ocurren cambios en el terreno, como los patrones de la bajada del agua de lluvia en los declives (en especial en los lugares donde el agua converge), hay movimiento de tierra, pequeños deslizamientos, flujos o árboles que se inclinan progresivamente.
- Las puertas o ventanas se atascan o atorán por primera vez.
- Aparecen nuevas grietas en el yeso, mosaico, ladrillos o cimientos.
- Las paredes externas, los corredores o escaleras empiezan a separarse del edificio.
- Aparecen grietas que avanzan y se hacen más anchas poco a poco en el suelo o en las áreas pavimentadas, como las calles o los senderos de entrada.
- Las tuberías subterráneas de los servicios públicos se rompen.
- El terreno se vuelve abutado en la base de un declive.
- El agua irrumpe a través de la superficie del suelo en lugares nuevos.
- Las cercas, los muros de contención, los postes de los servicios públicos o los árboles se inclinan o se mueven.
- Se oye un leve sonido retumbante que va aumentando de volumen a medida que el derrumbe de tierra se acerca.
- El terreno se inclina hacia abajo en una dirección y puede comenzar a moverse en esa dirección bajo sus pies.
- Los ruidos fuera de lo común, como árboles que crujen o rocas que chocan, podrían indicar un movimiento de escombros.
- Al conducir, puede verse el pavimento hundido, lod, rocas caídas y otras indicaciones de un posible desprendimiento de escombros (los terraplenes al lado de las carreteras son especialmente susceptibles a los derrumbes de tierra).

### Durante un derrumbe de tierra o desprendimiento de escombros

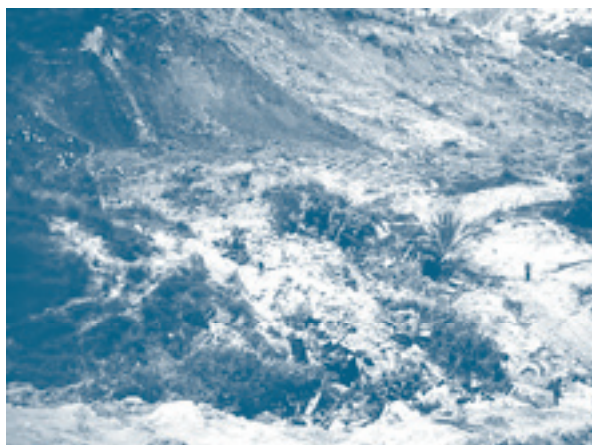
Los siguientes son lineamientos sobre lo que debe hacer si se produce un derrumbe de tierra o desprendimiento de escombros:

- *Apártese del camino de un derrumbe de tierra o desprendimiento de escombros tan rápido como sea posible.*
- *Hágase un ovillo y protéjase la cabeza si no le es posible escapar.*

### Después de un derrumbe de tierra o desprendimiento de escombros

Los siguientes son lineamientos para el período posterior a un derrumbe de tierra:

- *Manténgase alejado del área de deslizamiento. Puede haber peligro de que se produzcan otros derrumbes.*
- *Busque personas heridas o atrapadas cerca del derrumbe, sin entrar directamente en el área. Indique a los socorristas el lugar donde se encuentran.*
- *Tenga cuidado con los peligros asociados, como líneas rotas de electricidad, agua, gas y drenaje y caminos y vías ferroviarias dañados.*
- *Reforeste el terreno dañado tan pronto como sea posible, ya que la erosión causada por la pérdida de suelo puede provocar inundaciones repentinas y otros derrumbes en el futuro próximo.*
- *Busque asesoría de un experto geotécnico para evaluar los riesgos de derrumbes de tierra o diseñar técnicas correctivas para reducirlos.*
- *Siga las instrucciones para regresar a casa en la Parte 5.*





## Evaluación de conocimientos

Lea la siguiente información y responda a las preguntas. Verifique sus respuestas con la clave que aparece en la parte inferior de esta página.

Los derrumbes de tierra ocurren en los 50 estados de Estados Unidos; se calcula que son la causa de entre 25 y 50 muertes cada año en este país y miles más en las áreas vulnerables de todo el mundo. Se espera que la cantidad de derrumbes de tierra en los Estados Unidos aumente.

1. ¿Qué podría explicar el aumento proyectado en los derrumbes de tierra?
2. ¿Qué puede hacer usted para invertir la tendencia ascendente?

- Clave de respuestas
1. La presión cada vez mayor para aprobar la urbanización de terrenos sujetos a derrumbes de tierra y fallas en la tierra ha aumentado la urbanización de esas áreas peligrosas.
  2. Trabajar con otros en la comunidad para promulgar y hacer cumplir leyes que prohíban construir cerca de áreas sujetas a derrumbes de tierra y aludes de lodo. En las áreas donde existe el riesgo, que ya se han urbanizado, trabajar para promover medidas de protección, como invitar a los propietarios de las casas a obtener una evaluación del terreno de su propiedad y educar a los residentes sobre las señales de peligro.



2.10

# Tsunamis



Los tsunamis, también conocidos como olas sísmicas (a veces erróneamente llamados “marejadas”), son una serie de olas enormes creadas por un disturbio bajo el agua, como un terremoto, derrumbe de tierra, erupción volcánica o meteorito. Un tsunami puede avanzar a cientos de millas por hora en mar abierto y azotar la costa con olas de hasta 100 pies o más.

Desde el área donde el tsunami se origina, las olas se extienden en todas direcciones. Una vez que la ola se acerca a la costa, aumenta en altura. La topografía de la costa y el lecho oceánico influyen en el tamaño de la ola. Puede haber más de una ola y la subsiguiente tal vez sea más grande que la anterior. Es por eso que un tsunami pequeño en una playa puede convertirse en una ola gigante a pocas millas de distancia.

Todos los tsunamis son potencialmente peligrosos, aun cuando no dañen todas las costas que azotan. Un tsunami puede azotar en cualquier lugar a lo largo de la mayoría de las costas de EE.UU. Los tsunamis más destructivos han ocurrido en las costas de California, Oregon, Washington, Alaska y Hawai.

El movimiento del lecho oceánico, inducido por los terremotos, suele generar tsunamis. Si un terremoto o derrumbe de tierra importante ocurre cerca de la costa, la primera ola de una serie podría llegar a la playa en unos cuantos minutos, aun antes de que se emita una advertencia. Las áreas que están en mayor riesgo son las que se encuentran a menos de 25 pies sobre el nivel del mar y a menos de una milla de distancia de la costa. Ahogarse es la causa de muerte más común relacionada con un tsunami. Las olas del tsunami y el agua que retrocede son muy destructivas para las estructuras en la zona arrasada. Otros peligros incluyen inundaciones, contaminación del agua potable e incendios debido a tuberías de gas o tanques rotos.

### Conozca los términos

Familiarícese con estos términos que le ayudarán a identificar un riesgo de tsunami:

#### Aviso

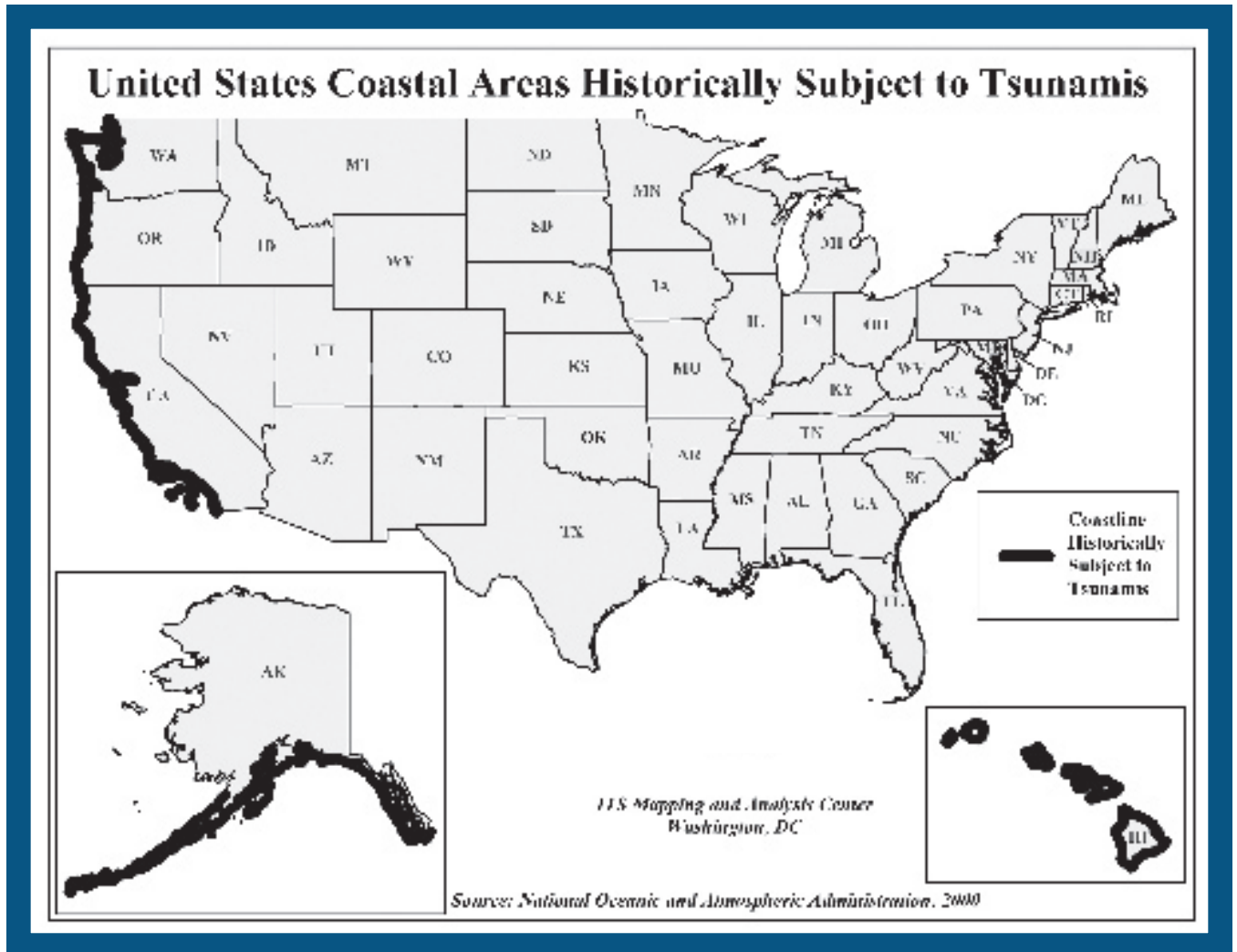
Un terremoto ha ocurrido en la cuenca del Pacífico, que podría generar un tsunami.

#### Vigilancia

Un tsunami se generó o podría haberse generado, pero se encuentra por lo menos a dos horas de distancia del área en estado de vigilancia.

#### Advertencia

Un tsunami se generó o podría haberse generado, que podría causar daños; por lo tanto, se aconseja enfáticamente a la población del área bajo advertencia que evacue la zona.



## Adopte medidas de protección

Los siguientes son lineamientos sobre lo que debe hacer si hay probabilidades de que un tsunami azote su área:

Durante un tsunami

- Prenda su radio para informarse si hay advertencia de tsunami cuando ocurre un terremoto, si usted vive en una zona costera.
- Trasládese de inmediato a un terreno alto en el interior y quédese ahí.

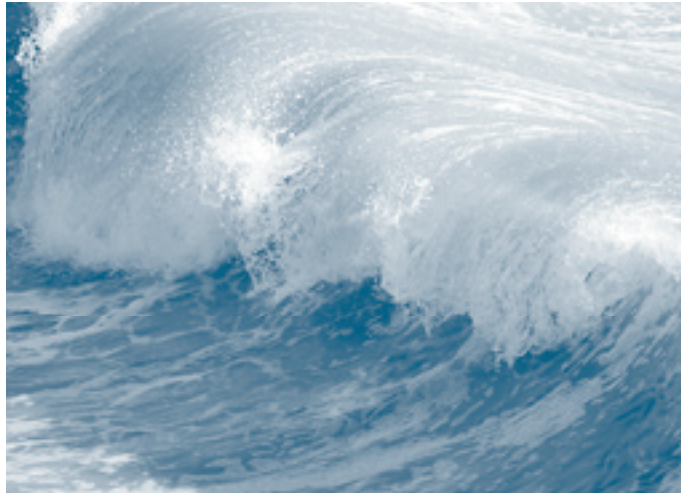


Si el agua retrocede visiblemente de la costa, se trata de la advertencia natural de que un tsunami se aproxima, y debe tomarse muy en serio. Aléjese inmediatamente de la zona.

## Después de un Tsunami

Los siguientes son lineamientos para el período posterior a un tsunami:

- No se acerque a las áreas inundadas y dañadas hasta que las autoridades le digan que puede regresar sin peligro.
- Aléjese de los escombros en el agua; pueden presentar un peligro para la seguridad de las embarcaciones y la gente.



### *Sálvese usted; no intente salvar sus posesiones*

Como todos los demás pobladores de Maullin, Chile, Ramón Atala sobrevivió al terremoto de 1960 en ese país. Sin embargo, perdió la vida tratando de salvar algo del tsunami subsiguiente.

El señor Atala era uno de los comerciantes más prósperos de Maullin. Poseía un establo y una plantación de pino Monterrey en las afueras del pueblo. En el pueblo, era propietario de un muelle y de por lo menos un edificio grande; también tenía su residencia particular en un almacén que daba al mar.

El señor Atala entró en este almacén entre la primera y la segunda ola del tsunami que azotó Maullin. El mar arrasó el almacén y el cadáver de Atala nunca fue encontrado.

No se sabe con certeza qué intentaba salvar. Lo que queda claro es que no vale la pena arriesgar la vida por ninguna posesión y que es importante ir a un terreno más alto, lejos de la costa, y quedarse ahí hasta que pueda regresar sin peligro.

2.11

# Incendios

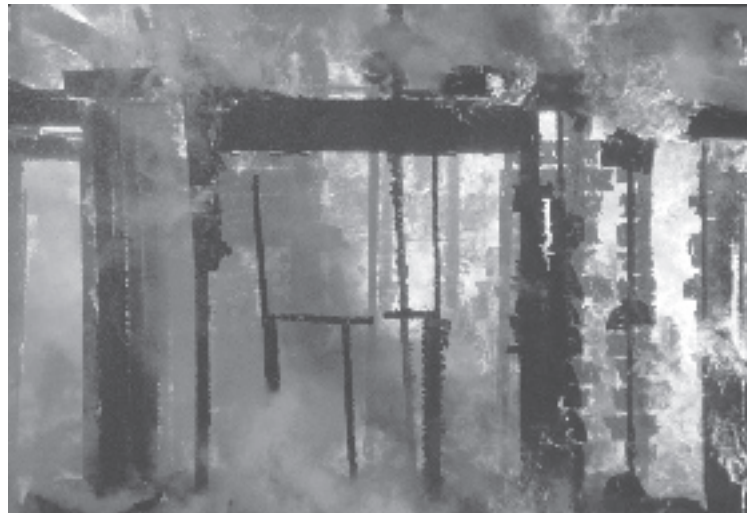




Cada año, más de 4,000 estadounidenses mueren y más de 25,000 resultan heridos en incendios, muchos de los cuales podrían haberse evitado. Los daños materiales causados directamente por los incendios se calculan en \$8,600 millones al año.

Para protegerse, es importante entender las características básicas de los incendios. El fuego se propaga rápidamente; no hay tiempo para recoger objetos valiosos ni para llamar por teléfono. En sólo dos minutos, un incendio puede amenazar la vida. En cinco minutos, una residencia puede quedar completamente devorada por las llamas.

El calor y el humo del incendio pueden ser más peligrosos que las llamas. Inhalar el aire caliente puede quemar los pulmones. El fuego produce gases venenosos que pueden hacer que se sienta desorientado y soñoliento. En lugar de que el incendio lo despierte, podría caer en un sueño más profundo. La asfixia es la causa principal de muertes por incendio, excediendo las quemaduras, en una proporción de tres a uno.



## Adopte medidas de protección

### Antes de un incendio

#### Alarmas de detección de humo

- Instale alarmas de detección de humo. Estas alarmas, si funcionan bien, reducen a la mitad las probabilidades de morir en un incendio.
- Coloque alarmas de detección de humo en cada nivel de su residencia: fuera de los dormitorios en el cielo raso o en lo alto de la pared (de 4 a 12 pulgadas del techo), en la parte superior de una escalera abierta o en la parte de abajo de una escalera cerrada y cerca (pero no dentro) de la cocina.
- Pruebe y limpie las alarmas de incendio una vez al mes y cambie las pilas por lo menos una vez al año. Reemplace las alarmas de detección de humo una vez cada 10 años.

#### Escape del incendio

- Revise las rutas de escape con su familia. Practique cómo escapar de cada habitación.
- Asegúrese de que las ventanas no estén clavadas ni adheridas con pintura. Cerciérese de que las rejas de seguridad en las ventanas tengan un dispositivo de apertura de seguridad, de manera que se puedan abrir desde el interior.



- Considere tener escaleras de escape si su hogar tiene más de un piso y asegúrese de que las rejas o barras y otros mecanismos a prueba de ladrones que bloquean el acceso a las ventanas exteriores puedan abrirse fácilmente desde adentro.
- Enseñe a los miembros de su familia a mantenerse agachados en el piso (donde el aire es más seguro en un incendio) al escapar de un incendio.
- Limpie las áreas de almacenamiento. No permita que basura, como revistas y periódicos viejos se acumulen.

### Artículos inflamables

- Nunca use gasolina, bencina, nafta ni otros líquidos inflamables similares en el interior.
- Almacene los líquidos inflamables en recipientes aprobados en áreas de almacenamiento bien ventiladas.
- Nunca fume cerca de líquidos inflamables.
- Después de usarlos, deseche todos los trapos y materiales empapados en líquidos inflamables. Deséchelos de manera segura en exteriores, en un recipiente de metal.
- Aísle las chimeneas e instale amortiguadores de chispas en la parte superior. La chimenea debe ser por lo menos tres pies más alta que el techo. Quite las ramas que cuelgan encima y alrededor de la chimenea.

### Fuentes de calor

- Tenga cuidado al utilizar fuentes alternas de calefacción.
- Verifique con el departamento de bomberos de la localidad si es legal utilizar calentadores de queroseno en su comunidad. Asegúrese de llenar los calentadores de queroseno afuera y de que se hayan enfriado.
- Coloque los calentadores por lo menos a tres pies de distancia de materiales inflamables. Asegúrese de que el piso y las paredes cercanas tengan el aislamiento adecuado.
- Use solamente el tipo de combustible designado para su unidad y siga las instrucciones del fabricante.
- Guarde las cenizas en un recipiente de metal afuera y lejos de la residencia.
- Mantenga las llamas abiertas alejadas de paredes, muebles, cortinas y otros artículos inflamables.
- Coloque una pantalla frente al fuego de la chimenea.
- Haga que un especialista certificado inspeccione y limpie anualmente las unidades de calefacción.

### Fósforos y fumar

- Mantenga los fósforos y encendedores en lugares altos fuera del alcance de los niños y, si es posible, en un gabinete cerrado con llave.
- Nunca fume en la cama ni cuando esté soñoliento o medicado. Proporcione a los fumadores ceniceros fuertes y profundos. Vierta agua en las colillas de cigarrillos y puros antes de desecharlos.

### Cableado eléctrico

- Haga que un electricista revise el cableado eléctrico de su residencia.
- Inspeccione los cables de extensión para ver si están pelados o tienen alambres expuestos o enchufes flojos.
- Asegúrese de que los tomacorrientes estén cubiertos con placas y que no tengan ningún alambre expuesto.
- Asegúrese de que los cables no estén tendidos por debajo de las alfombras, sobre clavos o a lo largo de áreas muy transitadas.
- No sobrecargue los cables de extensión ni los tomacorrientes. Si necesita enchufar dos o tres aparatos, obtenga una unidad aprobada por UL con disyuntores de circuitos incorporados para evitar chispas y cortocircuitos.
- Asegúrese de que el aislamiento no toque cables eléctricos expuestos.

### Otros

- Duerma con la puerta cerrada.
- Instale extintores de incendio tipo A-B-C en su residencia y enseñe a los miembros de la familia a usarlos.
- Considere instalar un sistema de rociadores automáticos contra incendios en su hogar.
- Pida al departamento de bomberos local que inspeccione su residencia como medida de seguridad y prevención de incendios.

### Durante un incendio

Si la ropa que lleva puesta se prende, haga lo siguiente:

- **Deténgase, tírese al suelo y ruede**—hasta que el fuego se apague. Si corre sólo logrará que el fuego arda **más rápido**.

Para escapar de un incendio, haga lo siguiente:

- **Compruebe que las puertas cerradas no estén calientes antes de abrirlas.** Si está intentando escapar a través de una puerta cerrada, coloque el dorso de la mano para sentir la parte superior de la puerta, la perilla y el resquicio entre la puerta y el marco antes de abrirla. Nunca use la palma de la mano o los dedos para ver si la puerta está caliente, ya que una quemadura en esas áreas podría afectar su capacidad de escapar de un incendio (por ejemplo, para bajar escaleras y andar a gatas).

Puerta caliente	Puerta fría
No la abra. Escape por una ventana. Si no puede escapar, cuelgue una sábana blanca o de color claro fuera de la ventana para alertar a los bomberos de su presencia.	Ábrala despacio y cerciórese de que el fuego o el humo no bloqueen su ruta de escape. Si su ruta de escape está bloqueada, cierre la puerta inmediatamente y use otra ruta de escape, como una ventana. Si su ruta está despejada, salga inmediatamente por la puerta y ciérrela después de salir. Esté preparado para andar a gatas. El humo y el calor tienden a subir. El aire está más limpio y fresco cerca del piso.

- Agáchese y gatee sobre el piso bajo el humo hasta su salida; el humo denso y los gases venenosos se acumulan primero en el techo.
- Cierre las puertas al salir a medida que escapa para demorar la propagación del incendio.
- Una vez que haya salido y se encuentre a salvo, quédese afuera. No vuelva a entrar. Llame al 9-1-1.



Los siguientes son lineamientos para diferentes circunstancias en el período posterior a un incendio:

- Si se encuentra con víctimas de quemaduras, o usted mismo ha sufrido quemaduras, llame al 9-1-1; enfríe y cubra las quemaduras para reducir la posibilidad de sufrir más lesiones o una infección.
- Si detecta calor o humo cuando entre en un edificio dañado, salga inmediatamente.
- Si es inquilino, póngase en contacto con el casero.
- Si tiene una caja fuerte, no intente abrirla, ya que puede guardar calor intenso durante varias horas. Si la puerta se abre antes de que la caja se haya enfriado, el contenido podría estallar en llamas.
- Si tiene que salir de su casa porque un inspector de construcción le indica que el edificio es peligroso, pida a alguien en quien confíe que vigile su propiedad durante su ausencia.
- Siga las instrucciones para recuperarse tras un desastre en la Parte 5.

Después de un incendio

## Evaluación de conocimientos

Responda a cada pregunta y verifique sus respuestas con la clave que aparece en la parte inferior de esta página.

1. Tiene que escapar de un incendio por una puerta cerrada. ¿Qué debe hacer, en su caso, antes de abrir la puerta?
2. ¿Qué debe hacer si su ropa se incendia?
3. ¿Qué medidas debe tomar para atender a víctimas de quemaduras?
4. Para reducir los costos de calefacción, instaló una estufa de leña. ¿Qué puede hacer para reducir el riesgo de incendio que representa esta fuente de calor?
5. ¿Qué debe hacer para escapar cuando hay humo denso?

Clave de respuestas

1. Compruebe si la puerta está caliente con el dorso de la mano.
2. Deténgase, tirese al suelo y ruede.
3. Llame al 9-1-1 y enfríe y cubra las quemaduras.
4. Haga que un especialista certificado limpie e inspeccione la estufa.
5. Agáchese y gatee sobre el piso.

## Para más información

---

Si necesita más información sobre cualquiera de estos temas, los siguientes recursos le serán de utilidad.

*After the Fire: Returning to Normal.* FA 046. Este folleto de 16 páginas contiene información acerca de cómo recuperarse tras un incendio, incluyendo qué hacer durante las primeras 24 horas, consideraciones sobre los seguros, el avalúo de su propiedad, la sustitución de documentos valiosos, sugerencias para rescatar objetos, operaciones del departamento de bomberos y más. Disponible en Internet en [www.usfa.fema.gov/public/hfs/pubs/atf/after.shtm](http://www.usfa.fema.gov/public/hfs/pubs/atf/after.shtm)

*Protecting Your Family From Fire.* FA 130. Este folleto se preparó para proporcionarle la información que necesita para decidir lo que debe hacer para proteger a su familia de un incendio. Los temas incluyen: niños, ropa de dormir, adultos mayores, detectores de humo, planes de escape y sistemas residenciales de aspersores. Disponible en Internet en [www.usfa.fema.gov/public/hfs/pubs/hfs\\_pubs2.shtm](http://www.usfa.fema.gov/public/hfs/pubs/hfs_pubs2.shtm)

*Fire Risks for the Hard of Hearing.* FA 202; *Fire Risks for the Older Adult.* FA 203; *Fire Risks for the Mobility Impaired.* FA 204; *Fire Risks for the Blind or Visually Impaired.* FA 205  
Estos informes explican la preparación para riesgos de incendio para poblaciones con necesidades especiales. Todos están disponibles en Internet en [www.usfa.fema.gov/fire-service/education/education-pubs.shtm](http://www.usfa.fema.gov/fire-service/education/education-pubs.shtm)

Publicaciones de FEMA

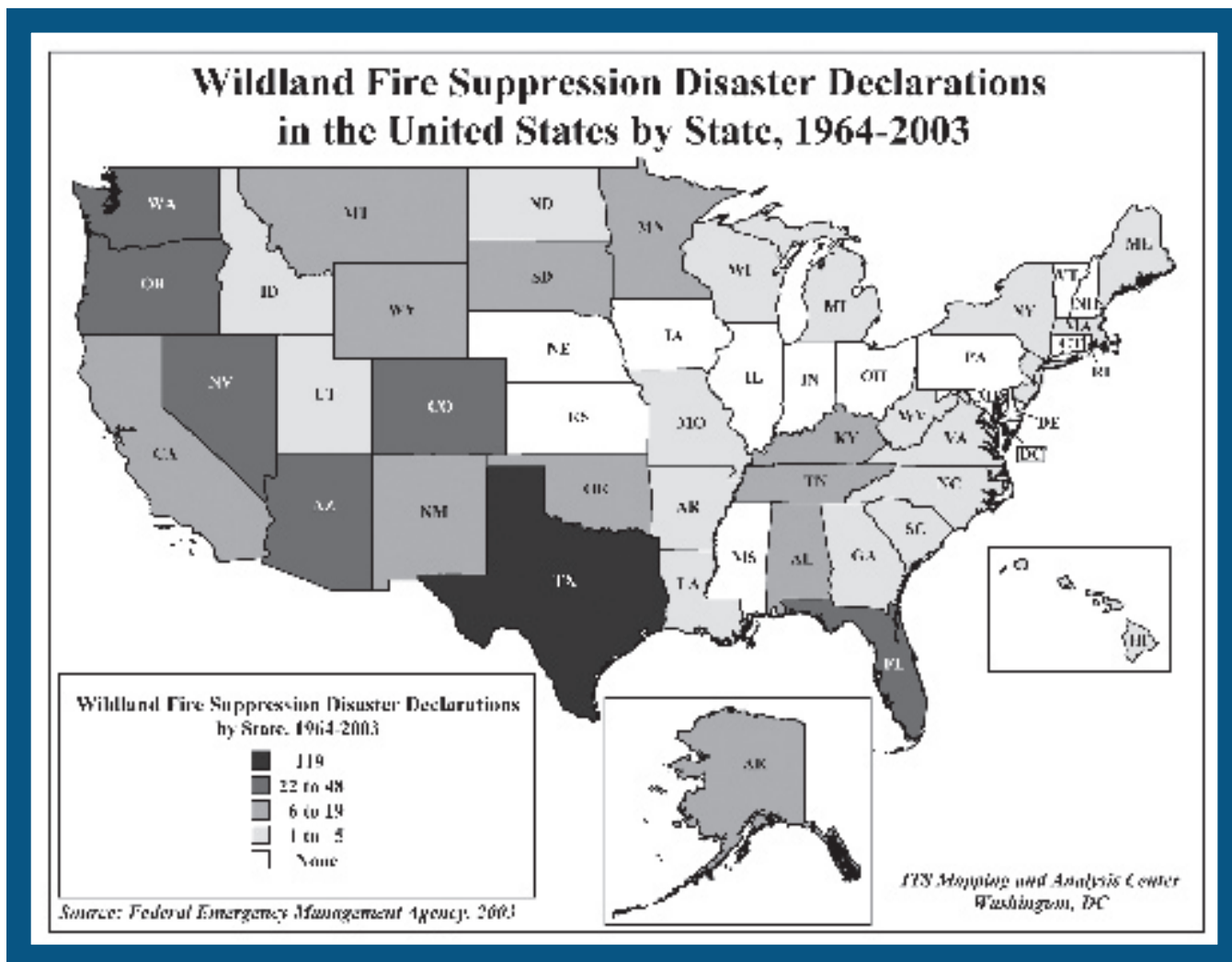


2.12

# Incendios forestales



Si usted reside en una ladera remota o en un valle, pradera o bosque donde la vegetación inflamable es abundante, su residencia podría ser vulnerable a incendios forestales. Por lo general, los rayos o accidentes son la causa de estos incendios. Los incendios forestales se propagan a gran velocidad y devoran la maleza, los árboles y las casas.



## Adopte medidas de protección

### Antes de un incendio forestal

Para prepararse para los incendios forestales, haga lo siguiente:

- Marque la entrada de su propiedad con rótulos que indiquen la dirección y que sean visibles desde la carretera.
- Mantenga el césped cortado, las hojas rastrilladas y el techo y las canaletas de lluvia libres de basura, como hojas y ramas muertas.
- Apile la leña por lo menos a 30 pies de distancia de su residencia.



- Almacene los materiales, líquidos y solventes inflamables en recipientes de metal en el exterior de su hogar y por lo menos a 30 pies de distancia de estructuras y cercas de madera.
- Cree un espacio de defensa podando los árboles y la maleza que se encuentra a menos de 30 pies de su hogar. Más allá de los 30 pies, quite la leña muerta, los escombros y las ramas bajas de los árboles.
- Siembre en su propiedad plantas y vegetación resistentes a incendios para evitar que el fuego se propague rápidamente. Por ejemplo, los árboles de madera dura son más resistentes a los incendios que los pinos, los árboles de hoja perenne, los eucaliptos y los abetos.
- Asegúrese de que las fuentes de agua, como las bocas de incendios, estanques, piscinas y pozos, estén accesibles al departamento de bomberos.
- Use materiales de construcción y para el techo que protejan y sean resistentes a incendios, como piedra, ladrillo y metal, para proteger su hogar. Evite usar materiales de madera, ya que estos materiales ofrecen muy poca protección contra el fuego.
- Cubra todas las salidas de ventilación exteriores, buhardillas y aleros con rejillas de malla metálica que no sea mayor que 6 milímetros o 1/4 de pulgada para evitar que los escombros se acumulen y para ayudar a evitar que las chispas entren.
- Instale ventanas de múltiples paneles, vidrio de seguridad templado o persianas a prueba de incendio para proteger las ventanas grandes del calor radiante.
- Use cortinas de material resistente al fuego para mayor protección en las ventanas.
- Haga que un especialista certificado inspeccione y limpie anualmente las chimeneas, estufas de leña y todos los sistemas de calefacción de la casa.
- Aísle las chimeneas e instale amortiguadores de chispas en la parte superior. La chimenea debe ser por lo menos tres pies más alta que el techo.
- Quite las ramas de árboles que cuelguen por encima o alrededor de la chimenea.

### Siga las leyes locales sobre quemas

Antes de quemar escombros en un área boscosa, asegúrese de notificar a las autoridades locales y obtener un permiso para hacer la quema. Además, siga estos lineamientos:

- Use un incinerador aprobado con tapa de seguridad o una cubierta con agujeros que no tengan más de 3/4 de pulgada de diámetro.
- Cree un espacio despejado de por lo menos 10 pies alrededor del incinerador antes de quemar los escombros.
- Tenga a la mano un extintor de incendios o una manguera de jardín cuando quemar escombros.



---

**Durante un incendio forestal**

Si un incendio forestal amenaza su hogar y el tiempo lo permite, tome las siguientes precauciones:

- Cierre el gas en el medidor. Sólo un profesional competente puede volver a abrir el gas sin peligro.
- Selle los conductos de ventilación de la buhardilla y del suelo con madera terciada precortada o sellos comerciales.
- Cierre los tanques de propano.
- Meta a la casa los muebles de jardín combustibles.
- Conecte la manguera del jardín a la llave de agua exterior. Coloque los aspersores para regar el césped sobre el techo y cerca de tanques de combustible que estén sobre el suelo. Moje el techo.
- Moje o quite los arbustos que estén a menos de 15 pies de la casa.
- Reúna las herramientas para combatir incendios, como un rastrillo, hacha, serrucho de mano o sierra de cadena, cubo y pala.
- Guarde su automóvil dando marcha atrás dentro de la cochera o estacionelo en un espacio abierto de frente a la dirección de escape. Cierre las puertas y las ventanas. Deje la llave en la marcha y las puertas cerradas sin llave. Cierre las ventanas y las puertas de la cochera, pero no las cierre con llave. Desconecte los abridores de puertas de garaje automáticos.
- Abra la compuerta del tiro de la chimenea. Cierre las rejillas de la chimenea.
- Cierre las ventanas, salidas de ventilación, puertas, persianas o cortinas gruesas de tela no combustible. Quite las cortinas inflamables.
- Mueva los muebles inflamables hacia el centro de la casa, lejos de las ventanas y las puertas corredizas de vidrio.
- Cierre todas las puertas y ventanas interiores para evitar ráfagas de aire.
- Coloque los objetos valiosos que no se dañen con el agua, dentro de una piscina o estanque.

Si se le ordena evacuar el área, hágalo inmediatamente. Elija una ruta en dirección contraria al incendio. Esté atento a los cambios en la velocidad y la dirección del fuego y el humo.

---

**Después de un incendio forestal**

Siga las instrucciones para recuperarse tras un desastre en la Parte 5.

---

## Para más información

Si necesita más información sobre cualquiera de estos temas, el siguiente recurso le será de utilidad.

---

**Publicaciones de FEMA**

*Wildfire: Are You Prepared?* L-203. Sugerencias de seguridad, preparación y técnicas de mitigación relativas a incendios forestales.